

# Kodama:

## A fa szellemek

Az erdő gyorsan növekszik. A Kodamak, azaz erdő szellemek gondozóiként muszáj egészségesen és virágzóan tartanod az erdőt a kis barátaidnak. A három növekedő évszak alatt úgy kell művelned a fát, hogy az ágak megfelelő elrendezésével és az azokon lévő virágok és bogarak kellő keverésével olyan boldoggá tedd a Kodamadat, amennyire csak lehet. Aki a legjobban képes törődni a Kodamájával, arra generációkon át emlékezni fognak.

A Kodama nyertese az a játékos lesz, aki a legtöbb pontot gyűjti, amit levelek jeleznek. A játékosok kétféleképpen kaphatnak pontot:

- Először is egy ág elhelyezéséért, ahol a rajta található jelek megegyeznek a hozzá kapcsolódó ágak jeleivel.
- Másodsorra a különböző Kodama kártyák kijátszásával.

### A doboz tartalma:

- 65 db ág kártya (branch card)
- 23 db Kodama kártya (Kodama card) + 9 db Kodama Hajtás kártya (Kodama Sprout Card)
- 15 db rendelet kártya (Decree Card): 5 db tavasz, 5 db nyár és 5 db tél
- 6 db törzs kártya (Trunk card)
- 6 db játékos jelölő (player token)
- 1 db évszak jelölő (season token)
- 5 db 50/100 pontos zseton
- 1 db pontozó tábla
- 1 db kezdő játékos jelölő

### A kártyák felépítése

**Törzs kártya (Trunk card):** Mindegyik Törzs kártyán egy egyedi jel található. Számos ág bukkan ki a törzsből, ami a kártya határain túl mutat.

#### **Kodama kártyák és Kodama Hajtás kártyák (Kodama card, Kodama Sprout Card):**

Mindegyik Kodama kártyán fa szellemek szerepelnek és megmondják, a szerintük legkedvezőbb körülményeket.

A Kodama Hajtás kártyákat kifejezetten új játékosoknak és gyerekeknek szánták. Ezeket kisebb

Kodomak szerepelnek. Figyeljétek rá, hogy az azonos betűkkel ellátott kártyákat adjátok nekik. Ezek is szerepelnek, hogy melyik évszakban játszhatók ezek a kártyák.

### **Ág kártyák (Branch card):**

Mindegyik Ág kártyán 6 különböző jel szerepelhet: hernyó, felhő, szentjánosbogár, gomba vagy csillag. Az ágak maguk különböző formájúak és elhelyezkedésűek lehetnek.

### **Rendelet kártyák (Decree card):**

Minden Rendelet kártya új szabályokat iktat be tavaszra, őszre vagy nyárra. Figyelj arra, hogy a különböző évszakoknak máshogy néz ki a hátlapjuk.

## **Előkészületek**

1. Helyezd el a pontozó kártyát az asztalon. Helyezd el az évszak jelölőt a tavasz szó mellett.
2. Adj minden játékosnak véletlenszerűen egy Törzs kártyát. Úgy helyezzétek el a törzset, hogy annak az alja az asztal alján legyen.
3. Helyezd el a játékos jelölőket- amik megegyeznek a játékosok törzsén látható jellel- a 0 pontra a pontozó kártyán. Pl.: Ha a te törzseden gomba szerepel, akkor a gomba jelölő reprezentál téged a játék alatt.
4. Keverd meg az összes Kodoma kártyát (figyelem a hajtást ne keverd bele!) és adj minden játékosnak 4 darabot.  
*Módosítás: Amennyiben új játékos vagy gyerek is van köztetek, akkor neki adjatok egy véletlenszerűen választott Kodoma Hajtás kártyacsomagot. Figyelj arra, hogy a tavaszi, nyári és őszi kártyákon is azonos betűk szerepeljenek.*
5. Keverd meg évszakokra szétválasztva a Rendelet kártyákat és véletlenszerűen válasszatok ki, minden évszaktól egyet, úgy helyezzétek el az asztalon, hogy mindegyik kártya a hátoldal látszódjon.
6. Helyezzétek vissza a dobozba az összes használaton kívüli Kodoma, Kodoma Hajtás, Törzs és Rendelet kártyákat és a játékos jelölőket.
7. Keverjétek meg az összes Ág kártyát egy pakliba. A paklit tartsátok lefordítva.
8. Húzzatok négy Ág kártyát a pakliból és tegyétek őket felfordítva az asztalra, ezek közül az ágak közül választhatok majd a játék alatt.
9. Annak a játékosnak adjátok az kezdő játékos jelölőt, akin a legtöbb zöld van.

## **A játék menete**

A Kodama: A fa szellemek című társasjátékot három évszakon keresztül játszunk. Minden évszak

tartalmaz egy Rendelet Szakaszt, egy Növekedési Szakaszt és egy Kodama Szakaszt.

A Rendelet Szakaszban az Erdő Őrzői meghatározzák az egyedi feltételeket a játékosoknak.

A Növekedési Szakaszban játékosok a fájukat terebélyesítik, gazdagítják. Minden ilyen szakasznak 4 köre van, ahol is minden körben minden játékos sorra kerül.

A Kodama Szakaszban a játékosok kiválasztanak egy Kodamat akik a fájuk közt él és díjazza őket.

## Rendelet Szakasz

Az kezdő játékos fedje fel az adott évszakra kiválasztott Rendelet kártyát és olvassa azt fel hangosan. Ez a kártya új szabályt léptet érvénybe az adott évszak alatt. A kártyát, úgy kell elhelyezni, hogy mindenki számára látható maradjon. Az új évszak beköszöntével az adott Rendelet érvényét veszti, ilyenkor mindig helyezzék vissza a dobozba.

## Speciális kifejezések a kártyákon

- Vég ág kártya (End card)

Olyan kártya, ami az ág végén helyezkedik el és csak egy kártyát érint.

- Két kártyán belül a törzsedtől (Within two cards of your trunk)

Olyan kártya, ami a törzseddal érintkezik, vagy a törzsedtől csak egy kártya választja el.

## 50/100 pontos zseton

Amikor a pontozó táblán elérné valaki az 50 pontot, a 49 pont után helyezzék vissza a nullára és adjatok neki egy 50 pontot tartalmazó zsetont. Ha valaki elér a 100 pontot, akkor fordítsa meg a zseton, hogy jelölje, hogy elérte a 100 pontot.

## Növekedési Szakasz

A kezdő játékos kezdi ezt a fázist, ezután pedig az órajárással megegyezően haladjunk. Amikor te kerülsz sorra a következőt tedd:

1. Játssz ki egy Ág kártyát: Válasz egy Ág kártyát a választható kártyák közül Csatlakoztasd ezt a fádhoz. Mikor egy ágat helyezel el, akkor mindig figyel arra, hogy:
  - A kártyádat úgy kell elhelyezned, hogy csatlakozzon a másik kártyán lévő ág egyikéhez. Vagyis nézzen ki úgy, mint egy növekedő fa. Az nem számít, hogy milyen vastagok az ágak a kártyádon!
  - Az új kártyád kijátszáskor csak egy másik kártyával érintkezhet.
  - Egy jelet sem takarhatsz ki elhelyezéskor.
  - A fád nem lóghat ki a pályáról. (Vagyis nem lóghat túl a talajon)
  - Nem helyezhetsz el új kártyát az ágadon, hogy az többet érjen mint 10 pont. Abban az esetben, ha a Rendelet kártya miatt kapsz pontot, akkor azok a pontok nem számítanak bele a 10-es limitbe.
  - Ahhoz, hogy elhelyez egy ágat nem mozdíthatsz meg egy olyan ágat, amit már ezelőtt elhelyeztél.

2. Szerezz pontot: Miután elhelyeztél egy Ág kártyát, nézd meg a rajta lévő jeleket. Minden olyan jelért 1 pontot kapsz, ami szerepel az ágad folytonos vonalán. Olyanokért nem kapsz pontot, ami már megszakadt vagy csak az új kártyádon szerepel.
  - Abban az esetben, ha az ágadon egy olyan jel szerepel, ami az azt az ágat folytató részen nem szerepel, azért 0 pontot kapsz.
  - Csak olyan jelekért számolhatsz az új Ág kártyádon, aminek van folytatása az ágadon.
  - Csak folytonos jelekért kaphatsz pontot, ahol ezek megszakadnak, akkor csak az új ágadat folytató olyan jelig számolj, amíg meg nem szakad. Ha folytonos a jeled, akkor egészen a törzsig számolhatod a pontokat.
3. Töltsd újra a választható Ág kártyákat: Tegyél választható Ág kártyákhoz egy új kártyát a pakliból. Ha te voltán a kezdő játékos, akkor mozgasd előre az évszak jelölőt a pontozó kártyán eggyel.

### **Kodama Szakasz**

Miután minden játékosnak sorra került mind a négy Növekedési körben. Akkor minden játékos kiválaszt egy Kodama kártyát. A sorrenddel megfelelően minden játékos kijátszik egy Kodama kártyát. Miután a Kodama kártyákért kiosztottátok az adott játékosnak pontokat, a kártyákat tegyétek vissza a dobozba, ezeket nem használhatjátok fel újra.

A pontozás után annak adjátok át a kezdő játékos jelölőt, akinek a legkevesebb pontja van. Amennyiben azonos pontok vannak, akkor annak adjátok a jelölőt, aki a mostani kezdő játékoshoz balról a legközelebb van. Ezután kezdjétek el az új Rendelet Szakaszt.

### **A játék vége**

A játék a harmadik Kodama Szakasszal ér véget. Az a játékos nyer, akinek a legtöbb pontja van. Egyenlő pontok esetén, az nyer, akinek a fáján több jel van abból, ami a törzsén szerepel. Ha így is egyenlő, akkor a nyertesek megosztják egymás közt a nyereséget.

# Kártyák

## Rendelet kártyák

1	Abundance	Bőség	During the Growing Phase, score mushrooms as though they were flowers instead of mushrooms.	A Növekedési Fázis alatt pontozz minden gombát úgy, hogy mintha virág lenne.
2	Firmament	Égbolt	During the Growing Phase, score clouds as though they were stars instead of clouds.	A Növekedési Fázis alatt pontozz minden felhőt úgy, hogy mintha csillag lenne.
3	Metamorphosis	Metamorfózis	During the Growing Phase, score caterpillars as though they were fireflies instead of caterpillars.	A Növekedési Fázis alatt pontozz minden hernyót úgy, hogy mintha szentjánosbogár lenne.
4	Spring Rain	Tavaszi eső	At the end of this season , score 1 leaf for each branch card on your tree with a cloud, a flower or a mushroom on it.	Az évszak végén kapsz 1 pontot minden ág kártyáért, amin szerepel a felhő, a virág vagy a gomba.
5	Take Root	Gyökeret eresztetni	After placing a branch card that touches your trunk card, gain 3 leaves.	Kapsz 3 pontot minden olyan ág kártyáért, ami hozzá ér a törzsedhez.
6	Burgeon	Terebélyesedés	After placing a branch card with four different types of features, gain 1 leaf.	Kapsz 1 pontot minden olyan ág kártya elhelyezéséért amin négy különböző típusú jel szerepel.
7	Gust	Szélroham	When this is revealed, place all of the branches in the display on the bottom of the deck randomly. Deal four new branch cards into the display.	Amikor ezt a kártyát felfeded helyezd véletlenszerűen vissza az összes választható ág kártyát a pakli aljára. Húzz 4 új kártyát a választható ágak helyére.
8	Nurture	Gondozás	When you score fewer than 5 leaves, score 3 bonus leaves.	Amikor kevesebb mint 5 pontot kapnál, akkor kapsz még 3 bónusz pontot.
9	Summer Blossoms	Nyári virágok	At the end of this season, choose an end branch card on your tree and score it again.	Az évszak végén válaszd ki egy vég ág kártyát és pontozd le újra.
10	Thrive	Gyarápodás	After placing a branch card that scores or multiple types of features, gain 1 leaf.	Kapsz 1 pontot minden olyan ág kártya elhelyezéséért, amelynél több jelre is pontot kapsz.

11	Born Anew	Újjászületés	Score 1 leaf when placing a branch card without a caterpillar or a flower on it.	Kapsz egy pontot minden olyan ág kártya elhelyezéséért, amelyen nincs hernyó vagy virág.
12	Canopy Glow	Izzó lombkorona	Score 1 leaf when placing a branch card without a mushroom or a star on it.	Kapsz egy pontot minden olyan ág kártya elhelyezéséért, amelyen nincs gomba vagy csillag.
13	Fade away	Hervadozás	Score 1 leaf when placing a branch card without a cloud or a firefly on it.	Kapsz egy pontot minden olyan ág kártya elhelyezéséért, amelyen nincs felhő vagy szentjánosbogár.
14	Fall Migration	Őszi vándorlás	At the end of this season, score 1 leaf for each branch card on your tree without a caterpillar, a firefly, or a star on it.	Az évszak végén kapsz 1 pontot minden ág kártyáért, amin nem szerepel a hernyó, a szentjánosbogár vagy a csillag.
15	Flourish	Fejlődés	The 10 leaves limit is now 12 leaves.	A 10 pontos limit mostantól 12 pontra növeszik.

## Törzs kártyák

1	Pick a card on your tree. Score 4 leaves for each card with a firefly that touches the selected card.	Válasz egy kártyát a fádon! 4 pontot kapsz minden olyan kártyáért, amin szentjánosbogár van és érintkezik az általad kiválasztott kártyával.
2	Pick a card on your tree. Score 4 leaves for each card with a cloud that touches the selected card.	Válasz egy kártyát a fádon! 4 pontot kapsz minden olyan kártyáért, amin felhő van és érintkezik az általad kiválasztott kártyával.
3	Pick a card on your tree. Score 4 leaves for each card with a star that touches the selected card.	Válasz egy kártyát a fádon! 4 pontot kapsz minden olyan kártyáért, amin csillag van és érintkezik az általad kiválasztott kártyával.
4	Pick a card on your tree. Score 4 leaves for each card with a mushroom that touches the selected card.	Válasz egy kártyát a fádon! 4 pontot kapsz minden olyan kártyáért, amin gomba van és érintkezik az általad kiválasztott kártyával.
5	Pick a card on your tree. Score 4 leaves for each card with a flower that touches the selected card.	Válasz egy kártyát a fádon! 4 pontot kapsz minden olyan kártyáért, amin virág van és érintkezik az általad kiválasztott kártyával.
6	Pick a card on your tree. Score 4 leaves for each card with a caterpillar that touches the selected card.	Válasz egy kártyát a fádon! 4 pontot kapsz minden olyan kártyáért, amin hernyó van és érintkezik az általad kiválasztott kártyával.
7	Score 3 leaves for each branch card that is within two cards on your trunk.	Kapsz 3 pontot minden ág kártyáért, ami 2 kártyán belül van a törzsedtől.

<b>8</b>	Score 3 leaves for each time your trunk's feature appears on end cards on your tree.	Kapsz 3 pontot minden olyan vég ágért, amin szerepel a törzseden lévő jel.
<b>9</b>	Score 2 leaves for each mushroom or star on your tree, whichever is fewer.	Kapsz 2 pontot minden gombáért vagy csillagért a fádon, amiből kevesebb van.
<b>10</b>	Score 2 leaves for each cloud or flower on your tree, whichever is fewer.	Kapsz 2 pontot minden felhőért vagy világért a fádon, amiből kevesebb van.
<b>11</b>	Score 2 leaves for each caterpillar or firefly on your tree, whichever is fewer.	Kapsz 2 pontot minden hernyóért vagy szentjánosbogárért a fádon, amiből kevesebb van.
<b>12</b>	Score 2 leaves for each type of feature on branch cards that touch your trunk card.	Kapsz 2 pontot minden típusért az ág kártyáidon, amik érintik a törzs kártyádat.
<b>13</b>	Score 2 leaves for every card on your tree that does not have your trunk's feature on it.	Kapsz 2 pontot minden kártyáért a fádon amin nem szerepel a törzseden lévő jel.
<b>14</b>	Score 3 leaves for each card that can be traced back to the left side or right side of your trunk card, whichever is fewer.	Kapsz 3 pontot minden olyan kártyáért, amit nem lehet visszavezetni a törzsed bal vagy jobb oldalára, amelyik kevesebb.
<b>15</b>	Score 4 leaves for each card that touches your trunk card.	Kapsz 4 pontot minden olyan kártyáért, ami hozzáér a törzsedhez.
<b>16</b>	Score 4 leaves for each end card on your tree with your trunk's feature.	Kapsz 4 pontot minden vég kártyáért a fádon, amin szerepel a törzseden lévő jel.
<b>17</b>	Score 5 leaves for each card on your tree that touches three or more other cards.	Kapsz 5 pontot minden olyan kártyáért a fádon ami hozzáért 3 vagy több kártyához.
<b>18</b>	Score 5 leaves for each card with your trunk's feature that touches your trunk card.	Kapsz 5 pontot minden egyes kártyáért, ami hozzáér a törzsedhez és szerepel rajta a törzseden lévő jel.
<b>19</b>	Choose a feature that is not on your trunk card. Score 1 leaves for each time that feature appears on your tree.	Válasz egy típusú jelet, ami nem szerepel a törzseden. Kapsz 1 pontot minden alkalommal a jelért, ami szerepel a fádon.
<b>20</b>	Play only during the Fall Kodama Phase. Score 20 leaves if you have no cards that are more than three cards away from your trunk card.	Csak az Őszi Kodama fázis alatt játszható ki. Kapsz 20 pontot, ha nincs olyan kártyád, ami több mint 3 kártyányira van a törzsedtől.
<b>21</b>	Choose a feature. Score 2 leaves each time that feature appears on an end card on your tree.	Válasz egy típusú jelet. Kapsz 2 pontot minden alkalommal, amikor a jel megjelenik a fád vég kártyáján.
<b>22</b>	Score 4 leaves for each branch card with your trunk's feature that is within two cards of your trunk card.	Kapsz 4 pontot minden egyes ág kártyáért, amin a törzsed jele szerepel és két kártyán belül van a törzsedtől.
<b>23</b>	Score 2 for each type of feature that appears on end cards on your tree.	Kapsz 2 pontot minden típusú jelért, ami megjelenik a fád vég kártyáján.

